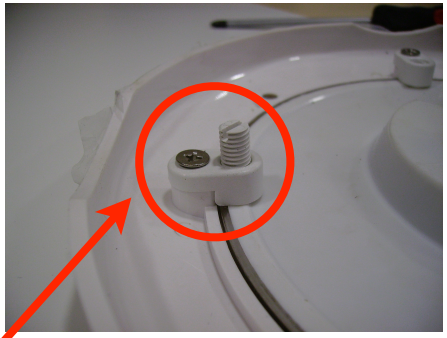
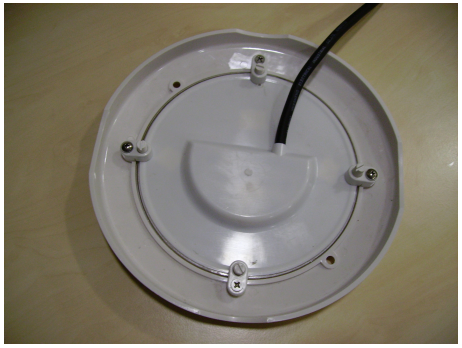
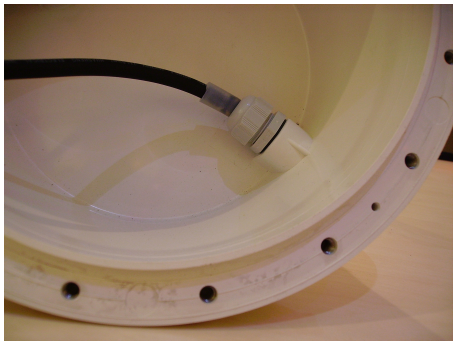
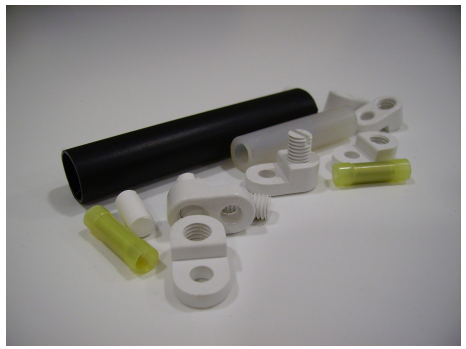






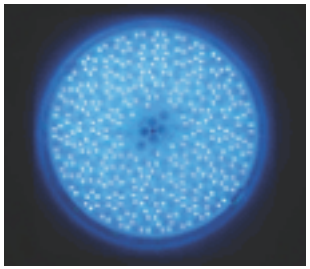


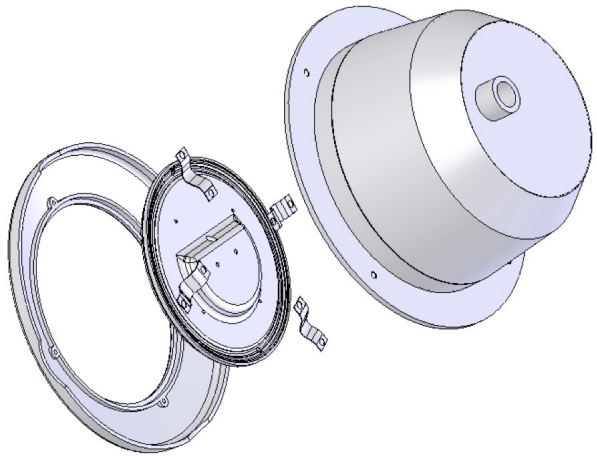
Spectravision

Spectravision

Pool light
zwembadverlichting
Eclairage de piscine
Lampadina per piscina
Luz de piscina
Schwimmbadbeleuchtung

PLS300B	**12Vac - max 25W**
PLS400B	**12Vac - max 35W**
PLS700B	**12Vac - max 50W**





REV. 5.3 October 2013

SPECTRAVISION LIGHT

Installation & instruction manual

Technical specification :
Standard input voltage: 12Vac
Standard input watt: PLS300B (25W/457 lm) PLS400 (35W/627 lm) PLS700 (50W/1028 lm)
Use life : 50,000 hours
16 programs with Synchronization capability

Installation :
This light can be installed in most PAR56 niches. See drawings on last page for more detail.

Instructions & use :
The SPECTRAVISION light is a high technology electronic controlled light based on LED's in three colors: red, green and blue. These three base colors together can produce many other colors to create the perfect atmosphere in the pool. Any of the 16 pre-programmed effects can be selected with the on/off switch of your pool lights. Can only be used under water. The Spectravision lights are completely waterproof. In case the cable of the existing light can not be replaced, the necessary pieces for a water tight electrical connection are already in the box.

16 PROGRAMS OF LED RGB BULBS:

1.	White	: sun white
2.	Red	: one color red
3.	Green	: one color green
4.	Blue	: one color blue
5.	Green-blue	: fixed color green/blue
6.	Red-green	: fixed color red/green
7.	Blue-red	: fixed color blue-red
8.	Evening sea	: slow animation red/blue
9.	Evening river	: slow animation red/green
10.	Riviera	: slow animation green/blue
11.	White	: neutral white
12.	Rainbow	: slow animation blue/red/green
13.	River of colors	: program 12, followed by program 15
14.	Disco	: fast animation
15.	Four seasons	: slow animation in red/blue/green/violet
16.	Party	: fast animation

Operation

1. **Changing colors**
   • the bulb jumps to the next color program after it has been turned off for max 10 seconds
2. **Synchronizing multiple bulbs**
   • all bulbs need to be connected to the same transformer
   • turn the lights on for a few seconds
   • leave them off for 12 seconds and switch them back on
   • change the colors 2 times, now they are synchronized
3. **Memorizing the last color**
   • change colors until the desired color has been selected
   • turn off the bulb for at least 12 seconds.
   • the chosen color has now been memorized

The warranty on this product will be void if instructions for use and installation were not followed correctly. No warranty when the lights are used outside the water.

REV. 5.3 October 2013

SPECTRAVISION LICHT

Handleiding

Technische gegevens:
Standaard ingansspanning: 12Vac
Standaard vermogen watt: PLS300B (25W/457 lm) PLS400 (35W/627 lm) PLS700 (50W/1028 lm)
Levensduur: 50.000 uren
16 verschillende programma's met mogelijkheid tot synchronisatie

Installatie:
De lamp is geschikt voor de meeste PAR 56 niches. Montage tekeningen op de laatste bladzijde.

Gebruiksinstructies:
De SPECTRAVISION lamp is een hoogtechnologisch elektronisch product en is gebaseerd op LED's in drie kleuren: rood, groen en blauw. Deze drie kleuren samen kunnen tal van andere kleuren vormen en laten u toe een speciale sfeer in het zwembad te creëren.
Met de aan/uit schakelaar van uw zwembadverlichting kan u één van de 16 voorgeprogrammeerde effecten selecteren. Uitsluitend gebruiken onder water. De Spectravision lichten zijn volledig waterdicht. In het geval dat de kabel van de bestaande lamp niet vervangen kan worden, kan u gebruik maken van de bijgeleverde onderdelen om een waterdichte elektrische verbinding tot stand te brengen. .

16 programma's van de LED lampen

1.	White	: zonnig wit
2.	Red	: één kleur rood
3.	Green	: één kleur groen
4.	Blue	: één kleur blauw
5.	Green-blue	: vaste groen/blauwe kleur
6.	Red-green	: vaste rood/groene kleur
7.	Blue-red	: vaste blauw/rode kleur
8.	Evening sea	: rustige animatie in rood/blauw
9.	Evening river	:rustige animatie in rood/groen
10.	Riviera	:rustige animatie in groen/blauw
11.	White	: neutraal wit
12.	Rainbow	: rustige animatie in blauw/rood/groen
13.	River of colors	: programma 12, gevolgd door programma 15
14.	Disco	: snelle animatie
15.	Four seasons	: rustige animatie in rood/blauw/groen/violette
16.	Party	: snelle animatie

Werking

1. **Veranderen van kleur**
• wanneer de lamp gedurende maximaal 10 sec wordt gedoofd, gaat ze naar de volgende kleur
2. **Synchroniseren van meerdere lampen**
• alle lampen dienen met dezelfde transformator verbonden te zijn
• laat de lampen gedurende een paar seconden branden
• doof ze daarna gedurende 12 seconden en zet ze opnieuw aan
• verander 2x van kleur, de synchronisatie is nu voltooid
3. **Een kleur memoriseren**
• selecteer de gewenste kleur
• zet de lamp uit gedurende minstens 12 seconden
• de kleur is nu vastgelegd in het geheugen

Garantievoorwaarden kunnen niet toegekend worden indien de gebruiksinstructies niet op correcte wijze gevolgd werden. Garantie vervalt indien niet gebruikt onder water.

AMPOULE SPECTRAVISION

Manuel d'installation et d'utilisation

Spécifications Techniques:
Alimentation standard : 12Vac
Consommation : PLS300B (25W/457 lm) PLS400 (35W/627 lm) PLS700 (50W/1028 lm)
Durée de vie: +/- 50.000 heures
16 programmes différents

Installation:
Cette ampoule convient pour la majorité des niches PAR56. Pour l'installation, consulter les dessins de montage sur la dernière page.

Instructions et utilisation:
L'ampoule SPECTRAVISION est un produit électronique de haute technologie basé sur l'utilisation de LED de trois couleurs : rouge, vert et bleu. Ces trois couleurs ensemble peuvent produire de nombreuses autres nuances pour créer ainsi une atmosphère très particulière dans la piscine.
Vous pouvez sélectionner un des 16 effets pré-programmés grâce à l interrupteur marche/arrêt de l'éclairage de votre piscine. Strictement limité à une utilisation subaquatique. Les ampoules Spectravision sont totalement étanches mais au cas où le câble de l'alimentation principale ne pourrait être remplacé, les accessoires nécessaires pour effectuer une connexion électrique sécurisée sont inclus.

16 programmes des ampoules LED

1.	white	: blanc intense
2.	red	: rouge fixe
3.	green	: vert fixe
4.	blue	: bleu fixe
5.	green-blue	: vert/bleu fixe
6.	red-green	: rouge/vert fixe
7.	blue-red	: bleu/rouge fixe
8.	evening sea	: bleu/rouge animation lente
9.	evening river	: vert/rouge animation lente
10.	riviera	: bleu/vert animation lente
11.	white	: blanc neutre
12.	arc en ciel	: animation lente bleu - rouge - vert
13.	rivière de couleurs	: programme 12, suivi par programme 15
14.	disco	: animation rapide
15.	four seasons	: rouge/bleu/vert/violet animation lente
16.	party	: animation rapide

Opération

1. **Changer les couleurs**
• lorsque la lampe est éteinte pendant 10 secondes, elle passe à la couleur suivante
2. **Synchroniser plusieurs lampes**
• vérifier que chacune des lampes soit bien installée sur le même circuit
• allumer les projecteurs pendant quelques secondes.
• éteindre les projecteurs pendant 12 secondes et rallumer
• changer 2x la couleur, la synchronisation sera réalisée
3. **Mémoriser une couleur**
• choisir la bonne couleur
• éteindre la lampe au moins 12 secondes
• la couleur est maintenant fixe

Aucune garantie ne sera accordée si les consignes de montage et d'utilisation ne sont pas respectées. Pas de garantie si l'ampoule n'est pas utilisé subaquatique.

REV. 5.3 October 2013

LAMPADINA SPECTRAVISION

Manuale di installazione & istruzioni

Specificazioni tecniche :
Tensione di ingresso standard : 12Vac
Wattaggio di ingresso : PLS300B (25W/457 lm) PLS400 (35W/627 lm) PLS700 (50W/1028 lm)
Durata di vita: 50,000 ore
16 programmi con capacità di sincronizzazione

Installazione :
Questa lampadina puo'essere installata in molte nicchie PAR56. Guardare il disegno nell'ultima pagina per maggiori dettagli.

Istruzioni per l'uso :
La lampadina SPECTRAVISION è una lampadina controllata elettronicamente molto avanzata basata su LED's di 3 colori: rosso, verde e blu. Insieme, questi tre colori possono produrre molti altri colori creando così l'atmosfera perfetta in una piscina. Con l'interruttore on/off per le vostre luci di piscina, potete scegliere uno dei 16 effetti preprogrammati. Puo'essere usata solo sott'acqua. Le lampade Spectravision sono a tenuta stagna. Nel caso in cui il cavo del faro esistente non possa essere sostituito, i ricambi necessari per creare un collegamento elettrico a tenuta stagna sono inclusi nella scatola.

16 programmi delle lampadine LED RVB:

1.	Blanco	: blanco sole
2.	Rosso	: un colore rosso
3.	Verde	: un colore verde
4.	Blu	: un colore blu
5.	Verde-blu	: colore fisso verde/blu
6.	Rosso-verde	: colore fisso rosso/verde
7.	Blu-rosso	: colore fisso blu/rosso
8.	Mare di sera	: animazione lenta in blu/rosso
9.	Riviera di sera	: animazione lenta in verde/rosso
10.	Riviera	: animazione lenta in blu/verde
11.	Blanco	: blanco neutro
12.	Arcobaleno	: lenta animazione blu/rosso/verde
13.	Fiume di colori	: programma 12 seguito da programma 15
14.	Disco	: animazione rapida
15.	Quattro stagioni	: animazione lenta in rosso/blu/verde/viola
16.	Festa	: animazione rapida

Funzionamento

1. **Cambio di colori**
• la lampadina passa al programma di colore successivo dopo essere stata spenta per 10 secondi al massimo
2. **Sincronizzazione di più lampadine**
• tutte le lampadine devono essere collegate allo stesso trasformatore
• accendere le luci per pochi secondi
• lasciarle spente per 12 secondi e accenderle nuovamente
• cambiare i colori 2 volte; ora, sono sincronizzate
3. **Memorizzazione dell'ultimo colore**
• cambiare i colori fino a quando il colore desiderato è stato selezionato
• spegnere la lampadina per almeno 12 secondi.
• ora, il colore scelto è stato selezionato

La garanzia su questo prodotto sarà nulla se le istruzioni per l'uso e l'installazione non sono seguite correttamente. Nessuna garanzia qualora le luci siano usate fuori dall'acqua.

LUZ SPECTRAVISION

Manual de instrucciones e instalación

Especificación técnica:
Tensión de entrada estándar: 12 Vac
Vatios de entrada estándar: PLS300B (25W/457 lm) PLS400 (35W/627 lm) PLS700 (50W/1028 lm)
Duración: 50.000 horas
16 programas con funciones de sincronización

Instalación:
Esta bombilla se puede instalar en la mayoría de los focos estándar PAR56. Para mas detalles ver diagramas en la ultima pagina.

Instrucciones y uso:
La SPECTRAVISION es una luz muy avanzada controlada electrónicamente basada en un LED de tres colores: rojo, verde y azul. Estos tres colores juntos pueden producir muchos otros para crear la atmósfera perfecta en la piscina. Con el interruptor de encendido y apagado par alas luces de piscina se puede seleccionar uno de los 16 efectos preprogramados. Solo se puede utilizar bajo el agua. Los focus Spectravision son resistentes al agua, completamente sellados. En el caso que el cable de los focos existentes no puede ser remplazado, las piezas necesarias para una impermeabilización del cable se adjuntan en la caja.

16 PROGRAMAS DE BOMBILLAS LED RGB:

1.	Blanco	: sol blanco
2.	Rojo	: un color rojo
3.	Verde	: un color verde
4.	Azul	: un color azul
5.	Azul verdoso	: color fijo verde y azul
6.	Verde rojizo	: color fijo rojo y verde
7.	Azul rojizo	: color fijo azul y rojo
8.	Mar al atardecer	; animación lenta en azul y rojo
9.	Río al atardecer	: animación lenta en verde y rojo
10.	Riviera	: animación lenta en azul y verde
11.	Blanco	: blanco neutral
12.	Arco Iris	: animación lenta azul/rojo/verde
13.	Rio de Colores	: el programa 12 seguido del programa 15
14.	Discoteca	: animación rápida
15.	Cuatro estaciones	: animación lenta en rojo, azul verde y violeta
16.	Fiesta	: animación rápida

Funcionamiento

1. **Cambio de colores**

• La lámpara salta al siguiente programa de color después de haber sido apagada hasta un máximo de 10 segundos

2. **Sincronización de varias lámparas**

• Todas las lámparas deben estar conectadas al mismo transformador
• Encienda las lámparas durante unos segundos
• Déjelas desconectadas durante 12 segundos y vuelva a encenderlas
• Cambie los colores 2 veces; ahora están sincronizadas

3. **Memorización del último color**

• Cambie los colores hasta seleccionar el color deseado
• Apague la bombilla durante al menos 12 segundos.
• El color escogido ha sido memorizado

La garantía de este producto quedará invalidada si no se cumplen correctamente las instrucciones de uso e instalación. La garantía no es válida en el caso del uso de los focos fuera del agua.

REV. 5.3 October 2013

SPECTRAVISION LICHT

Gebrauchsanleitung

Technische Daten:
Standard Eingangsspannung: 12Vac
Standard Leistung Watt: PLS300B (25W/457 lm) PLS400 (35W/627 lm) PLS700 (50W/1028 lm)
Lebensdauer: 50.000 Stunden
16 verschiedene Programme mit Synchronisierungsmöglichkeit

Installation:
Diese Lampe kann in den meisten PAR56 Nischen installiert werden. Sieh dazu die Abbildung auf der letzten Seite für nähere Angaben und Details.

Gebrauchsanweisung:
Die SPECTRAVISION Lampe ist ein hoch technisches, elektronisches Produkt. Mit den 3 Grundfarben können eine Reihe von anderen Farben produziert werden und hierdurch können Sie Ihrem Schwimmbad eine persönliche Note verleihen. Mit dem An/Aus-Schalter Ihrer Schwimmbadbeleuchtung können Sie einen der 16 vorprogrammierten Effekte auswählen. Die Lampe darf ausschliesslich unter Wasser angewendet werden. Die Spectravision Lichter sind komplett wasserdicht. Im Fall das das Kabel von der vorhandenen Licht nicht ausgetauscht werden kann sind die benötigten Teile für eine wasserdichte elektrische Verbindung in der Box.

16 Programme der LED Lampen

1.	weiß	: Sonnenweiß
2.	rot	: eine Rotfarbe
3.	grün	: eine Grünfarbe
4.	blau	: eine Blaufarbe
5.	grün-blau	: grün/blaue Farbe
6.	rot-grün	: rot/grüne Farbe
7.	blau-rot	: blau/rote Farbe
8.	Abend Meer	: langsame Animation in blau/rot
9.	Abend Fluss	: langsame Animation in grün/rot
10.	Riviera	: langsame Animation in blau/grün
11.	weiß	: Neutrales Weiß
12.	Regenbogen	: langsame Bewegung blau/rot/grün
13.	Farbfluss	: Programm 12, gefolgt von Programm 15
14.	Disco	: schnelle Animation
15.	Vier Jahreszeiten	: ruhige Animation in rot/blau/grün/lila
16.	Party	: schnelle Animation

Durchführung

1. **Farben ändern**

• Die Lampe wechselt zum nächsten Farbprogramm, nachdem sie für maximal 10 Sekunden ausgeschaltet wurde

2. **Synchronisation mehrerer Lampen**

• Alle Glühlampen müssen am selben Transformator angeschlossen werden
• Schalten Sie das Licht für einige Sekunden aus
• Lassen Sie sie für 12 Sekunden aus und schalten Sie sie dann wieder an
• Wechseln Sie die Farben zweimal. Jetzt sind sie synchronisiert

3. **Speichern der zuletzt ausgewählten Farbe**

• Wechseln Sie die Farben bis Sie die gewünschte Farbe ausgewählt haben
• Schalten Sie die Lampe für mindestens 12 Sekunden an
• Die gewählte Farbe wird nun gespeichert

Garantiebestimmungen können nicht zuerkannt werden wenn die Gebrauchsanweisungen nicht auf korrekte Weise befolgt werden. Keine Garantie bei Gebrauch der Scheinwerfer ausserhalb des Wassers.